

عملية طلب بيان مصلحة وزارة العمل الأمريكية أثناء النزاعات العمالية

الأسئلة الشائعة للعمال وممثليهم¹

نظرة عامة

تعتمد مهمة وزارة العمل الأمريكية (يُشار إليها فيما يلي باسم "وزارة العمل" أو "الوزارة") والتنفيذ الفعال لها على تعاون العمال. ومع ذلك، فإن العمال الذين يفتقرون إلى تصريح العمل أو الذين يرتبط وضعهم كمهاجرين بصاحب العمل، غالبًا ما يترددون في الإبلاغ عن الانتهاكات أو التعامل مع وكالات إنفاذ القانون الحكومية أو ممارسة حقوقهم بأي شكلٍ آخر. على سبيل المثال، قد يخشى بعض العمال الذين يتعرضون لانتهاكات قانون العمل من أن يؤدي تعاونهم في التحقيق إلى الكشف عن وضعهم كمهاجرين أو وضع هجرة أفراد أسرهم أو مجتمعهم، أو قد يؤدي ذلك إلى انتقام قائم على الهجرة من أصحاب العمل وعواقب سلبية تتعلق بالهجرة بالنسبة لهم أو لأسرهم أو لمجتمعاتهم. ونتيجة لذلك، يواجه كل من العمال والوزارة عوائق أمام الإنفاذ العادل والفعال للحقوق والحماية في مكان العمل، ويواجه العديد من أصحاب العمل الذين يلتزمون بقوانين العمل والتوظيف منافسة غير عادلة.

لطالما دعمت وزارة العمل استخدام وزارة الأمن الوطني لتقديرها القضائي على أساس كل حالة على حدة، لتعزيز إنفاذ القوانين ضمن اختصاص وزارة العمل الأمريكية. وقد تشمل هذه السلطة التقديرية للدعاء المتعلق بالهجرة الإجراء المؤجل أو الإفراج المشروط أو أشكال أخرى من الحماية التقديرية.

توضح هذه الوثيقة العملية التي وضعتها الوزارة للعمال وممثليهم لطلب دعم وزارة العمل لطلباتهم الخاصة بالإغاثة عن طريق الهجرة التقديرية، بما في ذلك الإجراء المؤجل، إلى وزارة الأمن الوطني على أساس كل حالة على حدة لتعزيز جهود الإنفاذ وحماية العمال التي تبذلها وزارة العمل.

لمزيد من المعلومات حول القوانين التي تطبقها وزارة الأمن الوطني لدعم إنفاذ قوانين العمل، يُرجى زيارة www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws.

لمزيد من المعلومات حول القوانين التي تطبقها وزارة العمل ووكالات العمل الفيدرالية الأخرى، يُرجى زيارة <https://www.worker.gov>.

طلب بيان مصلحة وزارة العمل الأمريكية

يمكن للعمال الذين يواجهون نزاعًا عماليًا في موقع عملهم أن يطلبوا من وزارة العمل تقديم "بيان مصلحة وزارة العمل" عن طريق إرسال طلب إلى البيان statementrequests@dol.gov مع كتابة "طلب بيان مصلحة وزارة العمل" في سطر الموضوع.

كما تمت مناقشته بمزيد من التفاصيل في الأسئلة الشائعة رقم 3 أدناه، يتم تشجيع مقدمي الطلبات على تقديم معلومات كافية في الطلب المرسل عبر البريد الإلكتروني للوزارة لتحديد موقع العمل موضوع النزاع العمالي. ومقدمو الطلبات مدعوون إلى ذكر الحقائق التي تدعم أي عوامل تمت مناقشتها في الأسئلة الشائعة من 6 رقم السؤال والتي قد تأخذها وزارة العمل في الاعتبار عند الرد على هذه الطلبات، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

- وصف النزاع العمالي، بما في ذلك موقعه ومدى ارتباطه بالقوانين التي تطبقها وزارة العمل؛
- وصف لأي انتقام أو تهديدات قد يكون العمال في موقع العمل قد شهدوها أو واجهوها فيما يتعلق بالنزاعات العمالية؛ و

¹ تم تحديث هذه الأسئلة الشائعة في 3 أبريل 2024. صفحة الويب الخاصة بوزارة الأمن الوطني بعنوان "دعم وزارة الأمن الوطني لإنفاذ قوانين العمل والتوظيف" مع معلومات إضافية متاحة على الرابط التالي: <https://www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws>.

- وصف لكيفية أن الخوف بين العمال في موقع العمل من الانتقام المحتمل المتعلق بالهجرة أو غير ذلك من إجراءات إنفاذ قوانين الهجرة في المستقبل من المرجح أن يؤدي ذلك إلى ردع العمال من الإبلاغ عن الانتهاكات المتعلقة بالنزاع العمالي إلى وزارة العمل أو التعاون بطريقة أخرى مع وزارة العمل. حسب الاقتضاء، سيكون من المفيد تحديد وقت ومكان وطريقة أي من هذه الحقائق.

قد تتصل وزارة العمل بمقدم الطلب لطرح أسئلة، لذلك سيكون من المفيد تضمين معلومات اتصال موثوقة لمقدم الطلب. يمكن تقديم طلب من قبل عامل أو محامٍ أو ممثل. ويمكن تقديم الطلبات نيابة عن مجموعة من العمال.

على مقدمي الطلبات عدم الكشف عن معلومات معينة إلى وزارة العمل في طلبهم، كما هو ملخص في الجدول أدناه.

من فضلك لا تشمل:	معلومات مفيدة لوزارة العمل الأمريكية:
<ul style="list-style-type: none"> • عدم ذكر أسماء العمال الأفراد (بيانات مصلحة وزارة العمل تشير إلى موقع العمل أو صاحب العمل بشكل عام وليس العمال الأفراد)؛ • عدم إدراج سجل الهجرة الخاص بالعمال واحتياجاتهم الخاصة؛ • عدم ذكر عناوين منازل العمال الأفراد • عدم إضافة نسخ عن وثائق العمال الشخصية، بما في ذلك جوازات السفر ورخص القيادة والهوية؛ • عدم ذكر معلومات التعريف الشخصية الحساسة، بما في ذلك تواريخ الميلاد أو أرقام الضمان الاجتماعي أو أرقام تسجيل الأجانب؛ • عدم ذكر G-28 إستمارات و الهجرة الأخرى 	<p>معلومات لتحديد موقع العمل أو صاحب العمل</p> <ul style="list-style-type: none"> • اسم صاحب العمل (مثل اسم شركة) • عنوان موقع العمل • الفترة الزمنية للنزاع العمالي • اسم وكالة وزارة العمل التي تم تقديم الشكوى إليها أو التي تقوم بالتحقيق أو المقاضاة <p>معلومات حول النزاع العمالي</p> <ul style="list-style-type: none"> • وصف النزاع العمالي وعلاقته بالقوانين التي تطبقها وزارة العمل • وصف لأي أعمال انتقامية أو تهديدات تتعلق بالنزاع العمالي • وصف لكيفية أن الخوف بين العمال في موقع العمل من الانتقام المتعلق بالهجرة من المرجح أن يؤدي ذلك إلى ردع العمال من إبلاغ وزارة العمل أو التعاون معها. • معلومات الاتصال الخاصة بمقدم الطلب



سترد الوزارة عمومًا على مقدم الطلب خلال 30 يومًا بالبت في الطلب أو تحديث الحالة. لمزيد من التفاصيل، يُرجى الرجوع إلى السؤال رقم 13 من الأسئلة الشائعة. وإذا قامت وزارة العمل، وفقًا لتقديرها، بإصدار بيان مصلحة وزارة العمل، سوف ترسل الوزارة نسخة عنه إلى كلٍّ من وزارة الأمن الوطني ومقدم الطلب.

طلب بيان مصلحة مُحدَّث من وزارة العمل لدعم الطلبات اللاحقة لاتخاذ إجراء مؤجل

للتأكد من قدرة وزارة العمل على معالجة طلب الحصول على بيان مصلحة مُحدَّث من وزارة العمل بشكلٍ فعّالٍ، على مقدمي الطلبات تقديم الطلبات قبل 160 يومًا على الأقل من انتهاء الفترة الأصلية للإجراء المؤجل.

يمكن إرسال الطلبات عبر البريد الإلكتروني إلى statementrequests@dol.gov مع كتابة "طلب بيان مصلحة مُحدَّث من وزارة العمل" في سطر الموضوع. في الطلب المرسل عبر البريد الإلكتروني، على مقدمي الطلبات الإشارة بوضوح إلى أنهم يسعون للحصول على بيان مصلحة وزارة العمل لدعم طلب لاحق إلى وزارة الأمن الوطني. يتم تشجيع مقدمي الطلبات على تقديم معلومات كافية للوزارة لتحديد موقع العمل موضوع النزاع العمالي.

بشكل عام، يكون اسم صاحب العمل (مثل اسم الشركة) وعنوان موقع العمل وتاريخ البيان الأولي لمصلحة وزارة العمل مفيداً. سترد الوزارة عموماً على مقدم الطلب خلال 30 يومًا بالقرار. لمزيد من التفاصيل حول كيفية تقديم طلب، يُرجى الرجوع إلى الأسئلة الشائعة رقم 3. وإذا قامت وزارة العمل، وفقاً لتقديرها، بإصدار بيان مصلحة مُحدَّث من وزارة العمل لدعم طلب لاحق لاتخاذ إجراء مؤجل، سوف ترسل الوزارة نسخة عنه إلى كلٍّ من وزارة الأمن الوطني ومقدم الطلب. وإذا قررت وزارة العمل عدم إصدار بيان مصلحة مُحدَّث، سوف تقوم الوزارة بإبلاغ مقدم الطلب.

الأسئلة الشائعة

1. هل تقبل وزارة العمل الأمريكية طلبات لتعبير عن دعم الإجراء المؤجل للعمال المشاركين في نزاعات العمل؟

نعم. نحن نأخذ في الاعتبار مثل هذه الطلبات التي تحدد أصحاب العمل أو مواقع العمل أو كليهما على أساس كل حالة على حدة. إذا أصدرت الوزارة بيان مصلحة وزارة العمل، يحق للعامل استخدام البيان لدعم طلب فردي يقدمه إلى وزارة الأمن الوطني لاتخاذ إجراء مؤجل. ولكي تتمكن وزارة العمل من إنفاذ القوانين الخاضعة لسلطتها القضائية، بغض النظر عن حالة الهجرة، يجب أن يشعر العمال بالحرية في المشاركة في تحقيقات الوزارة وإجراءاتها دون الخوف من الانتقام أو العواقب المتعلقة بالهجرة.

2. ما هو بيان مصلحة من وزارة العمل الأمريكية؟

إنَّ بيان مصلحة وزارة العمل هو خطاب من وزارة العمل إلى وزارة الأمن الوطني يحدد صاحب العمل أو موقع العمل أو كليهما والظروف التي يكون فيها استخدام وزارة الأمن الوطني لتقديرها القضائي الذي من شأنه أن مساعدة الوزارة في إنفاذ القوانين الخاضعة لسلطتها القضائية. ويتم إصدار بيان مصلحة وزارة العمل عموماً على أساس صاحب العمل أو موقع العمل ولا يحدد بشكل عام العمال الأفراد بالاسم.

3. كيف أطلب بيان مصلحة من وزارة العمل الأمريكية؟

يمكن للعمال الذين يواجهون نزاعاً عمالياً في موقع عملهم أن يطلبوا من وزارة العمل تقديم "بيان مصلحة وزارة العمل" عن طريق إرسال طلب إلى البيان statementrequests@dol.gov مع كتابة "طلب بيان مصلحة وزارة العمل" في سطر الموضوع. في الطلب المرسل عبر البريد الإلكتروني، يتم تشجيع مقدمي الطلبات على تقديم معلومات كافية للوزارة لتحديد موقع العمل موضوع النزاع العمالي. بشكل عام، اسم صاحب العمل (مثل اسم الشركة) وعنوان موقع العمل والفترة الزمنية للنزاع واسم وكالة وزارة العمل التي تم تقديم الشكوى إليها أو التي تقوم بالتحقيق أو رفع دعوى قضائية (مثل الأجور والساعات أو إدارة السلامة والصحة المهنية) أو رقم القضية أو جميعها، تُعتبر مفيدة لوزارة العمل. لا ينبغي تقديم أسماء العمال الأفراد والمعلومات الشخصية (انظر أدناه).

ومقدمو الطلبات مدعوون إلى تضمين الحقائق التي تدعم أي عوامل مذكورة من الأسئلة الشائعة 6 السؤال رقم والتي قد تأخذها وزارة العمل في الاعتبار عند الرد على هذه الطلبات، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

- وصف النزاع العمالي، بما في ذلك موقعه ومدى ارتباطه بالقوانين التي تطبقها وزارة العمل؛
- وصف لأي انتقام أو تهديدات قد يكون العمال في موقع العمل قد شهدوها أو واجهوها فيما يتعلق بالنزاعات العمالية؛ و
- وصف لكيفية أن الخوف بين العمال في موقع العمل من الانتقام المحتمل المتعلق بالهجرة أو غير ذلك من إجراءات إنفاذ قوانين الهجرة في المستقبل من المرجح أن يؤدي ذلك إلى ردع العمال من الإبلاغ عن الانتهاكات المتعلقة بالنزاع العمالي إلى وزارة العمل أو التعاون بطريقة أخرى مع وزارة العمل. حسب الاقتضاء، سيكون من المفيد تحديد وقت ومكان وطريقة أي من هذه الحقائق.

قد تتصل وزارة العمل بمقدم الطلب لشرح أسئلة، لذلك سيكون من المفيد تضمين معلومات اتصال موثوقة لمقدم الطلب. يمكن تقديم طلب من قبل عامل أو محامٍ أو ممثل. يمكن تقديم الطلبات نيابةً عن مجموعة من العمال.

ملاحظة: ستقوم وزارة بتقييم الطلبات لتحديد ما إذا كان هناك نزاع عمالي يتعلق بالقانون الذي تفرضه وزارة العمل موجود في موقع عمل معين وما إذا كان الإجراء المؤجل للعاملين في موقع العمل سيساعد العمل وزارة في تنفيذ مهمة الإنفاذ والأولويات. لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى من الأسئلة الشائعة 6 السؤال رقم. قد لا يكون الكشف عن أسماء العمال الأفراد ضروريًا لإثبات وجود نزاع عمالي، اعتمادًا على، على سبيل المثال، المعلومات الداعمة الإضافية الصادرة عن وزارة العمل.

يمكن أيضًا توجيه الأسئلة حول العملية الموضحة أعلاه إلى statementrequests@dol.gov قبل تقديم الطلب. لمزيد من المعلومات حول القوانين التي تطبقها وزارة العمل ووكالات العمل الفيدرالية الأخرى، يُرجى زيارة <https://www.worker.gov>.

4. ما هي المعلومات التي يجب ألا أذكرها في طلبي؟

في الطلب المرسل عبر البريد الإلكتروني، على مقدمي الطلبات **عدم** الإفصاح إلى وزارة العمل عن:

- أسماء العمال الأفراد (بيانات مصلحة وزارة العمل تشير إلى موقع العمل أو صاحب العمل بشكل عام وليس العمال الأفراد)؛
- سجل الهجرة الخاص بالعمال واحتياجاتهم الخاصة؛
- عناوين منازل العمال الأفراد أو نسخ عن وثائقهم الشخصية، بما في ذلك جوازات السفر وخص القيادة وبطاقات الهوية؛
- معلومات التعريف الشخصية الحساسة، بما في ذلك تواريخ الميلاد أو أرقام الضمان الاجتماعي أو أرقام تسجيل الأجانب؛
- G-28 إستمارات الهجرة الأخرى.

5. كيف يمكنني إبلاغ وزارة العمل الأمريكية عن النزاع العمالي وتقديم شكوى؟

إذا لم تكن قد قدمت بعد شكوى تتعلق بالنزاع العمالي الخاص بك إلى وزارة العمل، فنحن نشجعك على استخدام الروابط أدناه للعثور على المكتب المحلي المناسب لتقديم شكوى:

- ابحث عن مكتب قسم الأجور وساعات العمل محلي في المنطقة هنا:
<https://www.dol.gov/agencies/whd/contact/local-offices>
- ابحث عن مكتب إدارة السلامة والصحة المهنية في المنطقة هنا:
<https://www.osha.gov/contactus/bystate>
- ابحث عن مكتب برامج الامتثال للعقود الفيدرالية في المنطقة هنا:
<https://www.dol.gov/agencies/ofccp/contact/district-area-offices>

بالإضافة إلى تقديم شكوى، يتم تشجيع العمال على البقاء على اتصال مع المكاتب المحلية لتقديم معلومات القضية ذات العلاقة. إن عملية بيان مصلحة وزارة العمل ليست بديلًا عن تقديم شكوى إلى وكالة التنفيذ ذات العلاقة. قد يؤدي التأخير في تقديم المعلومات حول النزاعات العمالية إلى المكاتب المحلية إلى تأخير قرار وزارة العمل بشأن ما إذا كان ينبغي إصدار بيان مصلحة الوزارة.

6. ما هي العوامل التي ستأخذها الوزارة في الاعتبار عند اتخاذ قرار بشأن تقديم بيان مصلحة وزارة العمل الأمريكية في النزاع العمالي في موقع العمل؟

ستقيّم وزارة العمل كل طلب على أساس كل حالة على حدة ومع الأخذ في الاعتبار احتياجات التنفيذ المحددة الخاصة بها. تعتمد بيانات مصلحة وزارة العمل على نزاع عمالي في موقع عمل يتعلق بالقوانين التي تطبقها وزارة العمل ولا تستند إلى عمال أفراد. تشمل العوامل التي يمكن أخذها في الاعتبار، على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي:

- حاجة وزارة العمل إلى مشاركة الشهود في التحقيق أو التنفيذ المحتملين أو كليهما؛
- ما إذا كان استخدام وزارة الأمن الوطني الحماية التقديرية للهجرة، مثل الإجراء المؤجل، من شأنه دعم مصلحة وزارة العمل في مساءلة منتهكي قانون العمل عن مثل هذه الانتهاكات؛
- ما إذا كان العمال يتعرضون للانتقام أو التهديد بالانتقام أو الخوف من الانتقام أو يشعرون بالخوف من الإبلاغ عن انتهاكات القانون أو المشاركة في إنفاذ وزارة العمل؛
- ما إذا كان إنفاذ قوانين الهجرة فيما يتعلق بالعمال الذين قد يكونون شهودًا أو ضحايا لانتهاك القوانين ضمن اختصاص وزارة العمل يمكنه إعاقة قدرة الوزارة على إنفاذ قوانين العمل أو توفير جميع سبل الانتصاف المتاحة ضمن ولايتها القضائية؛
- احتمال أن يكون تطبيق قوانين الهجرة أداة تستخدم لتقويض تطبيق وزارة العمل للقوانين في المنطقة الجغرافية أو الصناعة و/أو يؤدي إلى مزيد من الأعمال الانتقامية القائمة على الهجرة.

ستقوم الوزارة بتقييم العوامل المذكورة أعلاه بناءً على الظروف المحددة للنزاع العمالي. وقد تتصل وزارة العمل بمقدم الطلب ل طرح أسئلة.

7. ماذا ستفعل وزارة العمل الأمريكية بعد أن أقدم طلبي لها للحصول على بيان مصلحة الوزارة؟

ستحدد وزارة العمل ما إذا كانت مصالحها التنفيذية تبرر دعم طلب اتخاذ إجراء مؤجل من قبل وزارة الأمن الوطني. وإذا كان الأمر كذلك، ووفقًا لتقديرها، سترسل وزارة العمل بيان مصلحة وزارة الوزارة إلى كلٍ من وزارة الأمن الوطني ومقدم الطلب. يُبلغ البيان وزارة الأمن الوطني أن وزارة العمل تعتقد أن استخدام وزارة الأمن الوطني لتدابير حماية الهجرة التقديرية مثل الإجراء المؤجل للموظفين في موقع عمل معين أو صاحب عمل معين أمر ضروري لكي تتمكن وزارة العمل من تنفيذ مهمتها بشكل فعال، وأنها تدعم طلبات العمال لاتخاذ إجراء مؤجل أو غيرها من الحماية التقديرية المعمول بها للهجرة.

على سبيل المثال، عندما يواجه العمال الانتقام بسبب شكواهم بشأن أجورهم أو ظروف عملهم ويخشون إجراءات الهجرة الانتقامية إذا شاركوا في تحقيق وزارة العمل أو الإجراءات القانونية، فإن استخدام وزارة الأمن الوطني للإجراءات المؤجلة قد يساعد في تخفيف هذا الخوف وتعزيز التحقيق الذي تجريه وزارة العمل أو إجراءات الإنفاذ. تعمل مشاركة العمال على تعزيز قدرة وزارة العمل على الحصول على الإنصاف وامتثال صاحب العمل.

8. كيف يطلب العمال الأفراد الذين يواجهون نزاعًا عماليًا من وزارة الأمن الوطني حماية الهجرة التقديرية مثل الإجراء المؤجل؟

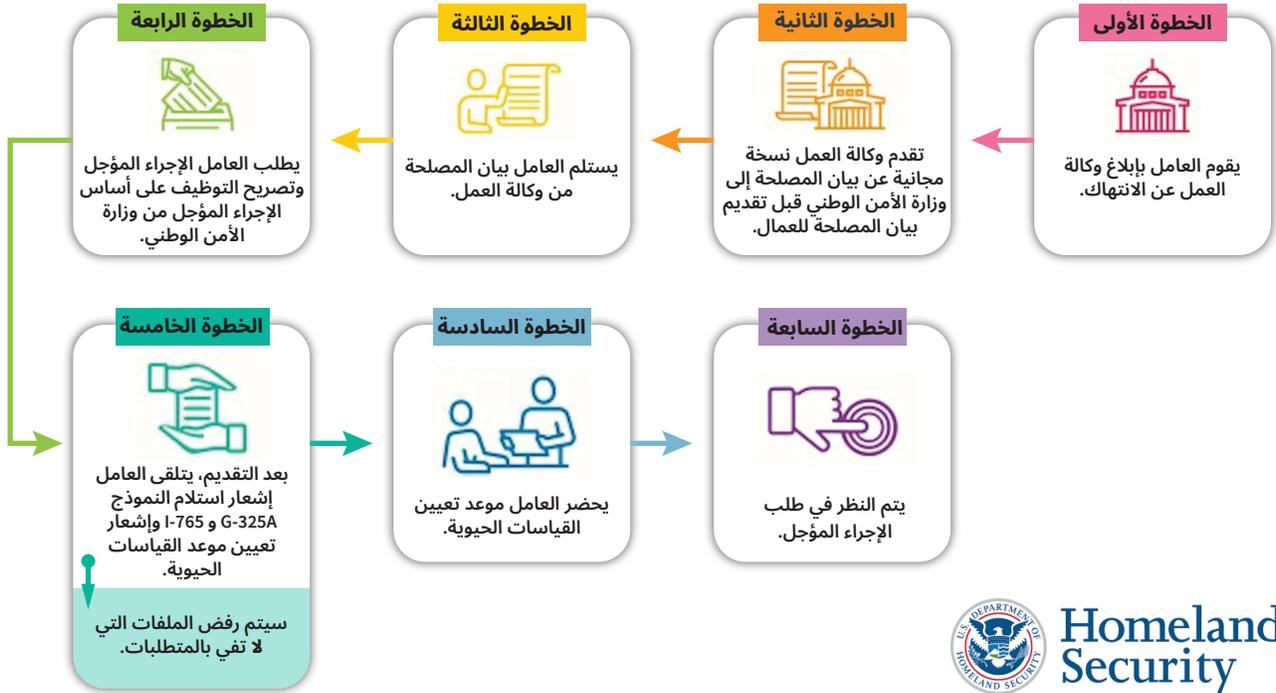
على العمال الذين يسعون للحصول على إجراء مؤجل من وزارة الأمن الوطني تقديم هذه الطلبات مباشرةً إلى وزارة الأمن الوطني. لمزيد من المعلومات حول كيفية تقديم مثل هذه الطلبات إلى وزارة الأمن الوطني، يُرجى زيارة

www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws

لدى وزارة الأمن الوطني رسم توضيحي للعملية، موجود في الصفحة التالية.

طلبات الإجراء المؤجل

بالنسبة للعمال الذين يدعمون تحقيقات وكالة العمل



Homeland Security

توفر هذه الأسئلة الشائعة معلومات حول كيفية قيام العامل بطلب بيان مصلحة وزارة العمل فيما يتعلق بنزاع عمالي، وهو الجزء الذي من اختصاص وزارة العمل من العملية الموضحة أعلاه.

ملاحظة: قد يكون لدى العمال أسس إضافية لمطالبة وزارة الأمن الوطني بتوفير إجراءات مؤجلة أو غيرها من إعانات الهجرة التي لم يتم تناولها في هذه الأسئلة الشائعة. لمزيد من المعلومات، قد ترغب في طلب المشورة القانونية المتعلقة بالهجرة. للحصول على قائمة بمقدمي الخدمات القانونية المجانية، يرجى زيارة: <https://www.justice.gov/eoir/list-pro-bono-legal-service-providers>. لا يمكن ضمان نتيجة محددة لأي عامل على حدة؛ على كل عامل التفكير في الاستعانة بمحام لفهم الآثار الفردية المترتبة على تقديم طلب إلى وزارة الأمن الوطني للحصول على حماية الهجرة التقديرية بشكل أفضل.

9. هل يوفر بيان مصلحة وزارة العمل الأمريكية في النزاع العمالي في موقع العمل أي حالة هجرة أو حماية للعامل؟

لا. لا يمنح بيان مصلحة وزارة العمل حالة الهجرة ولا أي حماية محددة للهجرة للعمال الأفراد في النزاع العمالي. وبدلاً من ذلك، يحق للعمال الأفراد إضافة بيان مصلحة وزارة العمل كجزء من طلب الإجراء المؤجل الموجه إلى وزارة الأمن الوطني. لمزيد من المعلومات حول استخدام وزارة الأمن الوطني للإجراءات المؤجلة لدعم إنفاذ قوانين العمل يُرجى زيارة www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws.

10. هل يضمن بيان مصلحة وزارة العمل الأمريكية أن وزارة الأمن الوطني ستمنح الإجراء المؤجل أو أي حماية هجرة تقديرية أخرى قابلة للتنفيذ في حالة معينة؟

لا. إن القرار بشأن منح الإجراء المؤجل أو حماية الهجرة التقديرية الأخرى من اختصاص وزارة الأمن الوطني فقط. ولا يضمن بيان مصلحة وزارة العمل أن وزارة الأمن الوطني ستمنح الإجراء المؤجل في أي قضية هجرة فردية. على العمال الأفراد أن يطلبوا بشكل مستقل اتخاذ إجراء مؤجل من وزارة الأمن الوطني. لمزيد من المعلومات حول استخدام وزارة الأمن الوطني للإجراءات المؤجلة لدعم إنفاذ قوانين العمل، يُرجى زيارة www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws.

11. ما هي الوكالات التابعة لوزارة العمل الأمريكية التي ستنتظر في إصدار بيان مصلحة الوزارة فيما يتعلق بالإجراءات المؤجلة المتعلقة بالهجرة؟

سوف تنظر وزارة العمل في طلبات بيانات المصلحة المتعلقة بإنفاذ القوانين ضمن نطاق اختصاص وكالات التنفيذ التابعة لها على أساس كل حالة على حدة ووفقاً لتقدير الوكالة. ونظراً للطريقة التي تعالج بها وزارة العمل طلبات الحصول على بيانات مصلحة الوزارة، يمكن لأكثر من وكالة واحدة إصدار بيان مصلحة الوزارة لموقع عمل أو صاحب عمل معين.

قد يكون بعض العمال الذين يطلبون بيان المصلحة من إدارة السلامة والصحة المهنية الأمريكية من إدارة السلامة والصحة المهنية الأمريكية مشمولين بدلاً من ذلك ببرامج السلامة والصحة في مكان العمل المعتمد من إدارة السلامة والصحة المهنية والذي تديره ولاية أو إقليم أمريكي (يُسمى "خطة الولاية"). بالنسبة لطلبات بيان المصلحة المتعلقة بنزاعات العمل التي تغطيها خطة الولاية، قد ترغب في التواصل مع خطة الولاية للسؤال عما إذا كانوا يقومون بمعالجة طلبات بيان المصلحة الخاصة بوكالة العمل لدعم الإجراء المؤجل. لمعرفة ما إذا كنت تعيش في ولاية بها خطة الولاية، وللعثور على معلومات الاتصال بخطة الولاية، يُرجى الانتقال إلى موقع الويب الخاص بإدارة السلامة والصحة المهنية: www.osha.gov/stateplans/.

12. هل ستحافظ وزارة العمل الأمريكية على سريّة المعلومات الواردة في طلبتي؟

تماشياً مع الممارسات القياسية لوزارة العمل، ستحافظ الوزارة على سرية طلبات الحصول على بيان مصلحة الوزارة إلى أقصى حد يسمح به القانون. إذا وافقت وزارة العمل على طلب، فسوف تشارك الوزارة بيان المصلحة مع مقدمي الطلبات ووزارة الأمن الوطني.

13. كم الوقت المتوقع الذي تستغرقه الوزارة للرد على هذه الطلبات؟

سترد الوزارة عموماً على مقدم الطلب خلال 30 يومًا بالبت في الطلب أو تحديث الحالة. وستسعى وزارة العمل إلى تقديم تحديثات الحالة كل 30 يومًا بينما يبقى الطلب قيد النظر. يُرجى العلم أن هذا الإطار الزمني قد يختلف اعتماداً على مدى تعقيد الطلب والعدد الإجمالي لطلبات بيان المصلحة التي استلمتها الوزارة.

14. ما الذي يجب أن يتوقعه مقدم الطلب إذا رفضت الوزارة تقديم بيان المصلحة في النزاع العمالي في موقع العمل؟

إذا رفضت وزارة العمل تقديم بيان مصلحة في نزاع عمالي، فسيتم إبلاغ مقدم الطلب أو ممثله في أقرب وقت ممكن. فبيان مصلحة الوزارة يُعد تقديرياً تماماً.

إذا رفضت الوزارة تقديم بيان المصلحة في نزاع عمالي، فعادةً لن تتواصل مع وزارة الأمن الوطني بشأن الطلب. فوزارة العمل لا تفرض قانون الهجرة على مواقع العمل.

15. ما هو الدور الذي تلعبه وزارة العمل الأمريكية في الفصل الذي تصدره وزارة الأمن الوطني بشأن طلب العامل الفرد لاتخاذ إجراء مؤجل؟

إن القرار بشأن تقديم إجراء مؤجل أو حماية الهجرة التقديرية الأخرى من اختصاص وزارة الأمن الوطني فقط. قد تقوم وزارة العمل أو وكالات إنفاذ القانون الأخرى بإبلاغ وزارة الأمن الوطني بالحاجة إلى السلطة التقديرية لإنفاذ قوانين الهجرة لتنفيذ مهامها وقد تستجيب لطلبات الحصول على معلومات إضافية من وزارة الأمن الوطني بخصوص طلبات السلطة التقديرية لإنفاذ قوانين الهجرة.

لمزيد من المعلومات حول القوانين استخدام وزارة الأمن الوطني للإجراءات المؤجلة لدعم إنفاذ قوانين العمل يُرجى زيارة www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws.

لمزيد من المعلومات حول القوانين التي تطبقها وزارة العمل ووكالات العمل الفيدرالية الأخرى، يُرجى زيارة <https://www.worker.gov>.

16. ماذا لو كنت أرغب في إضافة معلومات إضافية إلى طلبي الأولي إلى وزارة العمل الأمريكية للحصول على بيان مصلحة وزارة العمل؟

يمكن استكمال المعلومات المتعلقة بالطلب بشكل عام حسب حاجة مقدم الطلب باستخدام عنوان البريد الإلكتروني المذكور أعلاه.

17. أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات حول ما إذا كان ينبغي لي طلب بيان مصلحة وزارة العمل الأمريكية أو طلب إجراء مؤجل من وزارة الأمن الوطني أو كليهما؟

قد ترغب في طلب المشورة بشأن قانون الهجرة قبل أن تقرر ما إذا كنت تريد طلب بيان مصلحة وزارة العمل أو ما إذا كنت تريد تقديم طلب لاتخاذ إجراء مؤجل إلى وزارة الأمن الوطني. للحصول على قائمة بمقدمي الخدمات القانونية المجانية، يرجى زيارة: <https://www.justice.gov/eoir/list-pro-bono-legal-service-providers>. لا يمكن ضمان نتيجة محددة لأي عامل على حدة؛ على كل عامل التفكير في الاستعانة بمحامٍ لفهم الآثار الفردية المترتبة على تقديم طلب لاتخاذ إجراء مؤجل إلى وزارة الأمن الوطني بشكل أفضل. لمزيد من المعلومات حول استخدام وزارة الأمن الوطني للإجراءات المؤجلة لدعم إنفاذ قوانين العمل، يُرجى زيارة www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws.

18. إذا طلبت اتخاذ إجراء مؤجل من وزارة الأمن الوطني باستخدام بيان مصلحة وزارة العمل الأمريكية، فإلى متى سيستمر الإجراء المؤجل؟ وهل يمكن تجديد الإجراء المؤجل؟

إن القرار بشأن منح الإجراء المؤجل ومدته من اختصاص وزارة الأمن الوطني فقط. وذكرت وزارة الأمن الوطني أنه يمكن منح الإجراء المؤجل، في حالة الموافقة عليه، لمدة تصل إلى عامين، ويخضع للإنهاء في أي وقت. توفر وزارة الأمن القومي أيضًا إرشادات للعمال الذين تم منحهم الإجراء المؤجل ويطلبون فترة لاحقة من الإجراء المؤجل من خلال هذه العملية. يحق للعامل الذي حصل على إجراء مؤجل بناءً على مصلحة إنفاذ وكالة العمل أن يطلب فترة لاحقة من الإجراء المؤجل لمدة عامين إضافيين عندما لا تزال هناك حاجة مستمرة لوكالة العمل. لمزيد من المعلومات حول طلب فترات لاحقة من الإجراءات المؤجلة لدعم إنفاذ قوانين العمل من وزارة الأمن الوطني، تفضل بزيارة <https://www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws>.

19. هل تقدم وزارة العمل الأمريكية بيانات مصلحة مُحدّثة لدعم طلبات العمال اللاحقة لاتخاذ إجراء مؤجل؟

نعم. تنظر وزارة العمل في طلبات الحصول على بيانات مصلحة الوزارة المُحدّثة على أساس كل حالة على حدة لتعزيز اهتمامها بإنفاذ القوانين الخاضعة لولايتها القضائية.

تسمح وزارة الأمن الوطني للعمال بتقديم طلبات لاحقة لاتخاذ إجراء مؤجل لتمديد فترة الإجراء المؤجل الأولي، والتي يجب أن تتضمن بيان مصلحة مُحدّثًا من وكالة العمل قبل 120 يومًا من انتهاء الفترة الأصلية للإجراء المؤجل. يمكن أن تؤدي الطلبات اللاحقة لتأجيل الإجراء التي تستلمها وزارة الأمن الوطني مع بقاء أقل من 120 يومًا في الفترة الأصلية للإجراء المؤجل إلى تأخيرات في الأحكام القضائية وثغرات في الإجراء المؤجل وتصاريح العمل ذات العلاقة.

للتأكد من قدرة وزارة العمل على معالجة طلب الحصول على بيان مصلحة مُحدّث من وزارة العمل بشكلٍ فعّالٍ، على مقدمي الطلبات تقديم الطلبات إلى وزارة العمل قبل 160 يومًا على الأقل من انتهاء الفترة الأصلية للإجراء المؤجل.

يمكن إرسال الطلبات عبر البريد الإلكتروني إلى statementrequests@dol.gov مع كتابة "طلب بيان مصلحة مُحدّث من وزارة العمل" في سطر الموضوع. في الطلب المرسل عبر البريد الإلكتروني، على مقدمي الطلبات الإشارة بوضوح إلى أنهم يسعون للحصول على بيان مصلحة وزارة العمل لدعم طلب لاحق لتمديد فترة الإجراء المؤجل إلى وزارة الأمن الوطني. وتتم دعوة مقدمي الطلبات لتضمين معلومات كافية للوزارة لتحديد موقع العمل موضوع النزاع العمالي. بشكل عام، يكون اسم صاحب العمل (مثل اسم الشركة) وعنوان موقع العمل وتاريخ البيان الأولي لمصلحة وزارة العمل مفيدًا. سترد الوزارة عمومًا على مقدم الطلب خلال 30 يومًا بالقرار. يُرجى العلم أن هذا الإطار الزمني قد يختلف اعتمادًا على مدى تعقيد الطلب والعدد الإجمالي لطلبات بيان المصلحة التي استلمتها الوزارة.

لن تكون بيانات مصلحة الوزارة المُحدّثة خاصة بعامل فردي؛ بل سيتم إصدارها بناءً على موقع العمل أو صاحب العمل.

20. هل تستطيع وزارة العمل الأمريكية تقديم بيان مصلحة في نزاع عمالي إلى وزارة الأمن الوطني دون تلقي طلب لمثل هذا البيان؟

نعم. عندما يكون ذلك مناسبًا لتعزيز أعمال الإنفاذ التي تقوم بها الوزارة، تصدر الوزارة بيانات مصلحة أو بيانات مماثلة بخصوص النزاع العمالي في موقع العمل بمفردها، دون تلقي طلب.

21. هل هناك أي تكلفة مرتبطة بطلب الحصول على بيان مصلحة من وزارة العمل الأمريكية؟

لا توجد تكلفة مرتبطة بتقديم طلب للحصول على بيان مصلحة وزارة العمل. يمكن تقديم هذا الطلب مباشرةً من قبل الفرد المتضرر المشارك في النزاع العمالي أو من قبل ممثل الفرد المشارك في النزاع العمالي، مثل الممثلين القانونيين أو غيرهم من مساعدي العمال.

22. هل عليّ تقديم شكوى إلى وكالة وزارة العمل الأمريكية بخصوص النزاع العمالي الخاص بي إذا كنت قد قدمت طلبًا للحصول على بيان مصلحة وزارة العمل؟

يتم تشجيع العمال الذين يواجهون نزاعًا عماليًا بشأن القانون الذي تطبقه وزارة العمل على تقديم شكوى إلى مكتب الوزارة المحلي المناسب لهم إذا لم تكن الوزارة على علم بالفعل بالنزاع العمالي المحدد. إن عملية بيان مصلحة وزارة العمل ليست بديلًا عن تقديم شكوى إلى وكالة التنفيذ ذات العلاقة، ولا يُقصد من تقديم طلب للحصول على بيان مصلحة وزارة العمل أن يكون آلية للإبلاغ عن الانتهاكات المحتملة لقوانين مكان العمل.

- ابحث عن مكتب قسم الأجور وساعات العمل محلي في المنطقة هنا: <https://www.dol.gov/agencies/whd/contact/local-offices> أو اتصل بالرقم 1-866-487-9243
 - ابحث عن مكتب إدارة السلامة والصحة المهنية في المنطقة هنا: <https://www.osha.gov/contactus/bystate> أو اتصل بالرقم 1-800-321-6742 (إدارة السلامة والصحة المهنية)
 - ابحث عن مكتب برامج الامتثال للعقود الفيدرالية في المنطقة هنا: <https://www.dol.gov/agencies/ofccp/contact/file-complaint>
- لمزيد من المعلومات حول حقوق العمال، يُرجى زيارة <https://www.worker.gov/>.

23. هل وزارة العمل الأمريكية هي وكالة العمل الوحيدة التي تقدم بيانات المصلحة لهذه الأغراض؟

لا. تسمح عملية وزارة الأمن الوطني لأي وكالة عمل وتوظيف اتحادية أو حكومية أو محلية بتقديم بيانات المصلحة. هناك وكالتان اتحاديتان أخريان للعمل والتوظيف، وهما المجلس الوطني لعلاقات العمل (<https://www.nlr.gov/guidance/key-reference-materials/immigrant-worker-rights>) ولجنة تكافؤ فرص العمل (<https://www.eeoc.gov/faq/eeocs-support-immigration-related-deferred-action-requests-dhs>) أيضًا تقدمان بيانات المصلحة. بالإضافة إلى ذلك، تقدم بعض وكالات العمل التابعة للولاية والمحلية بيانات المصلحة. تُعد وزارة العمل جهةً منفصلةً عن تلك إدارات العمل الفيدرالية وحكومات الولايات والمحلية. فعلى الأفراد المتضررين من مسألة أو تحقيق معلق لدى وكالة عمل أخرى المهتمين بطلب بيانات المصلحة من إحدى وكالات العمل الأخرى الاتصال بهذه الوكالة مباشرةً. لن تصدر وزارة العمل بيانات المصلحة عندما لا يتضمن النزاع العمالي إنفاذ وزارة العمل.